Pagjine Furlane

Joibe 24 B. V. M. Ausiliadore

Vinars 25 S. Bede

Sabide 26 S. Filip Neri **Domenie 27** S. S. Trinitât

Lunis 28 S. Margherite

Martars 29 S. Orsole

Miercus 30

Ss. Canzi, Canzian e Canzianile

Il timp

Cîl cristalin cun temperaduris cuasi estivîs.

Nancje il mont nol è stât fat dut intune dì.

Lis voris dal mês

Cuant che al plûf, tirait fûr dai seglots par che si jempledin di aghe di doprâ par bagnâ l'ort.



Ai 23 al jeve aes 5.27 e al va a mont aes 20.42.



Ai 29 lune plene.



A BIBION CUL «DUM»

Vendemis solidariis

Ancje chest an, a coventin volontaris pes vendemis par personis cun disabilitât che la Comunitât di volontariât «Dinsi une man» e je daûr a imbastî, li dai ambients dal «Centro italiano femminile» di Bibion (par informazions, www.dumdisabili.it e www.youtube.com/user/TheDumTube). La esperience comunitarie di solidarietât e di condivision e podarà jessi vivude in 3 moments: dai 25 di Lui ai 3 di Avost, dai 4 ai 16 di Avost e dai 17 ai 29 di Avost. Par informazions e par notâsi, si podarà telefonâur a Elena (333 8255121, lunis di 18 a 21): a Chiara (339 6188171, miercus di 17 a 20) e a Federica (338 9184834, vinars di 16 a 19).

PROGJET SCOLASTIC INTERNAZIONÂL Diplomazie furlane

In gracie dal program europeu «Erasmus+» e de colaborazion dal «Fogolâr» di Lion, la professore furlane lola De Monte e à rivât a strenzi une colaborazion positive fra l'Istitût «Galilei» di Trevîs e l'Istitût «La Mache» di Lion. I students di domotiche des dôs scuelis a son daûr a realizâ un progjet par judâ lis personis disabilis che a scuegnin movisi cuntun cjaruç ator par Vignesie e sù e jù pai siei 434 puints. «Al è facil che a sedin stâts dai muredôrs furlans, dilunc dai secui, a fâ sù i puints di Vignesie – al comente il president dal Fogolâr, Danilo Vezzio –; ore presint e je une furlane che e tire sù altris puints, ma par che i zovins da la Europe a puedin incuintrâsi par fâ progjets di pâs e di socors da la umanitât. O bramin che la professore

De Monte, diplomatiche furlane, e resti par simpri

in contat cul nestri Fogolâr, che al è la ambassade

CONCORS PAR ZOVINS CREATIFS Confins, pas e citadins

dal Friûl a Lion».

Par «rifleti su la permeabilitât, la fragjilitât e la casualitât dai confins te creazion des identitâts e te unificazion o te separazion des comunitâts, partint dai savoltaments causionâts de disfate di Cjaurêt», il moviment regjonâl dal volontariât «Movi» al à inmaneât il concors «Sconfinamenti di pace e cittadinanza». Te sezion destinade a lis strichis a puedin concori i fruts fra 11 e 14 agns; la sezion pes contis e ie risiervade a puems fra 14 e 20 agns. Lis voris a varan di jessi spedidis par pueste eletroniche (glialtrisiamonoi@movi.fvg.it) o par pueste normâl («MoVI Fvg», strade Garibaldi 23 di San Denêl), in forme anonime, seont il regolament publicât su la rêt des rêts a la direzion: http://movi.fvg.it/wpcontent/uploads/2018/05/Sconfinamenti-di-pa-

600 apontaments in Italie. Ancje a Udin, Cormons, Gurize e Pordenon





I 17 «goals» che a saran declinâts intant dai 17 dîs dal «Festival talian dal Svilup sostegnibil» e Pierluigi Stefanini, president di «AsviS».

NTUN «MOMENT tant intrigôs pe politiche taliane, il Festival 2018 al publiche un mes clâr e fuart par dute la societât: l'avignî de Italie si à di progjetâlu dentri de suaze de Agjende 2030 pal svilup sostegnibil»: a son chestis lis peraulis sielzudis dal president Pierluigi Stefanini e dal puartevôs Enrico Giovannini dî «AsviS» par screâ la seconde edizion dal «Festival talian dal Svilup sostegnibil».

Vie pes 17 zornadis che a van dai 22 di Mai ai 7 di Jugn, il Festival al proponarà passe 600 apontaments, in ogni cjanton dal Paîs, par mostrâ il mût e la maniere di meti in vore i 17 obietîfs («Sustainable Development Goals»; in sigle «SDGs»), stabilîts de «Agjende 2030 pal svilup sostegnibil».

Chel program di impegns e di lavôr, fat bon des Nazions unidis ai 25 di Setembar dal 2015, al propon 169 «Target» che ogni stât al scuen rivâ, par superâ il model di svilup dal dì di vuê, che al è daûr a sassinâ il mont sul plan ambientâl, sun chel economic e sun chel social, cemut che Pape Francesc al à palesât te encicliche «Lau-

Sostegnibil, di fat, al è dome chel svilup che al permet di garantî par ducj lis sôs necessitâts, cence comprometi la possibiltât da lis etis avignî di apaiâ, ancje lôr, lis sôs necessitâts.

I 17 «goals» che a saran declinâts intant dai 17 dîs dal «Festival» a son: 1. Fin de puaretât; 2. Fin de fan; 3. Salût e benstâ par ducj; 4. Educazion di cualitât, juste e inclusive; 5. Paritât di gjenar; 6. Disponibilitât di aghe e di servizis igjenics par ducj; 7. Acès a sistemis energjetics economics e sigûrs; 8. Lavôr par ducj; 9. Infrastruturis e industrie justis e responsabils; 10. Paritât fra lis nazions; 11. Citâts e paîs inclusîfs e sigûrs; 12. Produzion e consum sostegnibii; 13. Lote cuintri dai mudaments climatics; 14. Conservazion dai mârs; 15. Protezion dal ecosisteme terest, des forestis e dal teren e protezion de biodiviersitât; 16. Societâts pacifichis e inclusivis e justizie par ducj; 17. Rinovament e infuartiment dal partenariât mondiâl.

Il «Festival dal svilup sostegnibil» al è stât screât an passât, «AsviS» ın gracie

«Aleance pal svilup sostegnibil» nassude «par fâ cressi te societât taliane, tai sogjets economics e tes istituzions la cussience dal valôr de Agjende 2030 pal svilup sostegnibil e par ingaiâju ducj te realizazion dai obietîfs dal svilup sostegnibil. Cu la «Fondazion Unipolis» e cu la Universitât romane «Tor Vergata», a colaborin passe 180 organizazions de societât civîl (comprendudis «Acli», «Azion catoliche», Centri culturâl «G. Lazzati», «Csi», «Confcooperativis», «Focsiv», Istitûts «Jacques Maritain» e «Luigi Sturzo», «Mani Tese» e v. i.). Di chê strade dal «Festival», si son zontadis cun passion e libertât clapis di ogni fate, che a àn prontât un «cartelon» di cenapontaments (http://festivalsvilupposostenibile.it/2018).

Ocasions di profondiment e di confront sui 17 «Goals» pal svilup sostegnibil a son stadis inmaneadis ancje tes vilis furlanis. La zornade plui plene e sarà chê dai 24 di Mai. A Ĝurize, si resonarà di «Abitare sostenibile. Quando l'eccellenza diventa storia», par cure de Universitât furlane. A Udin, Ateneu, Arpa, (http://asvis.it), al ven a stâi la Union industriâi di Pordenon e

Emas, a proponaran un dibatiment su «Esperienze di sostenibilità nell'ottica dell'economia circolare». A Pordenon, «Terraè Officina della Sostenibilità» e animarà une discussion su «Cambiamenti climatici in atto: cosa sta succedendo?».

Intant di chês altris zornadis dal «Festival», Cormons ur darà acet a lis ativitâts par fruts «ConsaAPEvolmente» (dai 25 ai 27 Mai); a Udin, la riflession e tornarà ai 28 («Grow food, not lawns - Urbanizzazione e nuovi sistemi alimentari»); ai 31 («Goals a grappoli: le biotecnologie sostenibili in agricoltura e gli SDGs») e ai 4 di Jugn («Ripensare i modelli abitativi: la bioedilizia»); a Pordenon i ultins doi apontaments a saran inmaneâts ai 28 («Cambiamento climatico: quale energia per il futuro») e ai 31 di Mai («La febbre del pianeta si misura in montanga: dalla modifica della biodiversità alla crescita del rischio»)

La ultime dì de sezion furlane dal «Festival», ai 7 di Jugn, si varà di tornâ a Gurize pe convigne: «Diversamente. Spunti creativi per una società diversamente

MARIO ZILI

• par cure di Mario Martinis •

BALFUERIE

s.f. = bravata(dal verbo barufà 'abbaruffarsi', forse con la trasformazione di r in l) Jacum nol è un di balfuerie. Giacomo non è tipo da bravata.

DAPRÛF

avv. e prep. = appresso, vicino, accanto (formata dalla preposizione de e da prope "vicino, presso", si tratta della variante di aprûf) La aghe di cent fontanis e cor daprûf il Nadison. L'acqua di cento fontane corre appresso al Natisone.

ERBOLAT

s.m. = stregone che ammalia con i suoi filtri d'erbe; mago in genere (dal verbo arborare o erbolare 'cercare erbe')

Il pari di Sunte al jere un erbolat cetant cognossût. Il padre di Assunta era un mago molto conosciuto.

FALISCJE

s.f. =favilla, scintilla (di origine incerta, probabilmente mediterranea) Ator dal pignarûl a colin faliscjis come plumis. Attorno al fuoco dell'Epifania scendono scintille come piume.

GARP

agg. = aspro, acido, acerbo (dal latino medievale garbus "aspro, acido", comune nei dialetti nord-occidentali, le cui forme in -e sono contaminate con acerbo, di etimologia incerta, anche se è da confrontare con l'arabo garb "occidente") Mi plasin i brugnui se no son garps. Mi piacciono le susine se non sono acerbe.

IMBAST

s.m. = deliquio, perdita dei sensi, svenimento (deverbale di imbastî "imbastire, cucire a punti larghi; iniziare un lavoro, un discorso, stabilendone i punti principali", dal germanico bastjan "lavorare con rafia" e da qui al provenzale e all'antico francese bastir) A Vigjiute i stave par vignî imbast. Luigia stava per perdere i sensi.